

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1601,**annettu 3 päivänä elokuuta 2023,****Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Venäjän federaation presidentti ilmoitti 24 päivänä helmikuuta 2022 sotilasoperaatiosta Ukrainassa, ja Venäjän asevoimat aloittivat hyökkäyksen Ukrainaa vastaan, myös Valko-Venäjän alueelta käsin. Kyseinen hyökkäys loukkaa räikeästi Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.
- (3) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä maaliskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/356 ⁽²⁾, jolla muutettiin päätöksen 2012/642/YUTP nimeä ja otettiin käyttöön uusia rajoittavia toimenpiteitä vastauksena Valko-Venäjän osallisuuteen Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä.
- (4) Eurooppa-neuvosto vaati 20 ja 21 päivänä lokakuuta 2022 antamissaan päätelmissä, että Valko-Venäjän viranomaiset lopettavat Venäjän hyökkäyssodan avustamisen sallimalla Venäjän asevoimien käyttää Valko-Venäjän aluetta ja tarjoamalla tukea Venäjän armeijalle. Eurooppa-neuvosto painotti, että Valko-Venäjän hallinnon on noudatettava täysimääräisesti kansainvälisen oikeuden mukaisia velvoitteitaan ja että unioni on valmis reagoimaan nopeasti uusilla Valko-Venäjän vastaisilla pakotteilla.
- (5) Unioni antoi 18 päivänä tammikuuta 2023 Euroopan neuvoston ministerikomiteassa Valko-Venäjän ihmisoikeustilannetta koskevan julkilausuman, jossa se ilmaisi vakavan huolensa Valko-Venäjän vaikeasta ja heikkenevästä ihmisoikeustilanteesta Lukašenkan hallinnon aikana ja tuomitsi edelleen Minskin hallinnon toimet, joilla pyritään tukemaan Venäjän barbaarista hyökkäystä Ukrainaa vastaan, ja uudet yritykset käyttää maahanmuuttajia kyynisesti ja väkivaltaisesti kriisitilanteiden luomiseen unionin rajoilla.
- (6) Eurooppa-neuvosto tuomitsi 23 päivänä maaliskuuta 2023 sekä 29 ja 30 päivänä kesäkuuta 2023 antamissaan päätelmissä Valko-Venäjän jatkuvan sotilaallisen tuen Venäjän hyökkäyssodalle ja painotti, että Valko-Venäjän on lakattava sallimasta Venäjän asevoimien käyttää aluettaan, myös taktisten ydinaseiden sijoittamiseen.
- (7) Tilanteen vakavuuden vuoksi ja vastauksena Valko-Venäjän jatkuvaan osallisuuteen Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä on aiheellista ottaa käyttöön uusia rajoittavia toimenpiteitä.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2012/642/YUTP, annettu 15 päivänä lokakuuta 2012, Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/356, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2022, Valko-Venäjän tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta (EUVL L 67, 2.3.2022, s. 103).

- (8) Erityisesti on aiheellista kieltää ampuma-aseiden, niiden osien ja olennaisten komponenttien sekä ampumatarvikkeiden myynti, toimitus, siirto tai vienti. Kyseisen kiellon piiriin kuuluvat tuotteet kuuluvat myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 258/2012 ^(*) soveltamisalaan. Päätöstä 2012/642/YUTP on tässä yhteydessä pidettävä erityissäännöksenä (*lex specialis*), ja se on näin ollen ristiriitatapauksissa etusijalla asetukseen (EU) N:o 258/2012 nähden.
- (9) Lisäksi on aiheellista laajentaa edelleen kaksikäyttötutotteiden ja -teknologian sekä tiettyjen kehittyneiden tuotteiden ja kehittyneen teknologian vientikieltoa ja asettaa uusia rajoituksia sellaisten tuotteiden viennille, jotka voisivat edistää Valko-Venäjän sotilaallista ja teknologista kehitystä tai sen puolustus- ja turvallisuusalan kehittämistä, mukaan lukien erityisesti tuotteet, joita Venäjä on käyttänyt hyökkäyssodassaan Ukrainaa vastaan.
- (10) On myös aiheellista asettaa vientikielto, joka koskee ilmailu- tai avaruusteollisuuden käyttöön soveltuvia tuotteita ja teknologiaa, mukaan lukien ilma-alusten moottorit ja niiden osat, sekä miehitettyjen että miehittämättömien ilma-alusten osalta.
- (11) Unionin lisätoimet ovat tarpeen kyseisen toimenpiteen panemiseksi täytäntöön.
- (12) Päätös 2012/642/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2012/642/YUTP seuraavasti:

- 1) lisätään artikla seuraavasti:

"1 a artikla

1. Kielletään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 258/2012 ^(*) liitteessä I lueteltujen, unionista tai sen ulkopuolelta peräisin olevien aseiden, niiden osien ja olennaisten komponenttien ja ampumatarvikkeiden sekä tämän päätöksen liitteessä VI lueteltujen ampuma-aseiden ja muiden aseiden suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän päätöksen 1 artiklan soveltamista.

2. Kielletään

- a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin sekä kyseisten tuotteiden toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai
- b) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 258/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaista Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimusta täydentävän, ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden laittoman valmistuksen ja laittoman kaupan torjuntaa koskevan lisäpöytäkirjan (YK:n ampuma-asepöytäkirja) 10 artiklan täytäntöönpanosta ja ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden vientiluvasta ja tuonti- ja kauttakuljetusmenettelyistä (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 1).";

^(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 258/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaista Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimusta täydentävän, ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden laittoman valmistuksen ja laittoman kaupan torjuntaa koskevan lisäpöytäkirjan (YK:n ampuma-asepöytäkirja) 10 artiklan täytäntöönpanosta ja ampuma-aseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden vientiluvasta ja tuonti- ja kauttakuljetusmenettelyistä (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 1).

- 2) korvataan 2 c artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Kielletään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 (*) liitteessä I lueteltujen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian suora tai välillinen myynti, toimitus, siirto tai vienti mille tahansa Valko-Venäjällä sijaitsevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle tai jäsenvaltioiden kansalaisten käyttöön Valko-Venäjällä tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen riippumatta siitä, ovatko tällaiset tuotteet ja teknologia peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206, 11.6.2021, s. 1).";

- 3) korvataan 2 c artiklan 3 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti vietyinä";

- 4) korvataan 2 c artiklan 3 kohdan e alakohta seuraavasti:

"e) kuluttajien viestintälaitteina käytettäväksi; tai";

- 5) kumotaan 2 c artiklan 3 kohdan f alakohta;

- 6) korvataan 2 c artiklan 3 kohdan g alakohta seuraavasti:

"f) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, koti-irtaimistoon, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.";

- 7) korvataan 2 c artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Ensimmäisen alakohdan f alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessa, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa viejällä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa päivästä, jona ensimmäinen vienti tapahtui.";

- 8) korvataan 2 c artiklan 4 kohdan e alakohta seuraavasti:

"e) muita kuin yleisesti käytettävissä olevia siviilialan sähköisiä viestintäverkkoja varten, jotka eivät ole julkisessa määräysvallassa olevan tai yli 50-prosenttisesti julkisomisteisen yhteisön omistuksessa";

- 9) korvataan 2 c artiklan 4 kohdan g alakohta seuraavasti:

"g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot; tai";

- 10) lisätään 2 c artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

"h) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja kyseisen hallituksen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen.";

- 11) korvataan 2 c artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta asetuksesta (EU) 2021/821 johtuvien lupavaatimusten soveltamista toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että tällaiset tuotteet perustuvat tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu perustuu sopimuksiin, jotka on tehty ennen 3 päivää maaliskuuta 2022, tai tällaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että lupaa on haettu ennen 1 päivää toukokuuta 2022.";

- 12) korvataan 2 c artiklan 6 kohta seuraavasti:

"6. Toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä kaikki tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Lupa on voimassa koko unionissa.";

13) korvataan 2 c artiklan 7 kohdan i ja ii alakohta seuraavasti:

- "i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä, liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön, paitsi jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 2 d a artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla; tai
- ii) 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmaisu- tai avaruusteollisuutta varten, paitsi jos tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 4 kohdan b alakohdan nojalla.”;

14) korvataan 2 d artiklan 3 kohdan c alakohta seuraavasti:

- "c) uutisvälineiden käyttöön väliaikaisesti vietyinä.”;

15) kumotaan 2 d artiklan 3 kohdan f alakohta;

16) korvataan 2 d artiklan 3 kohdan g alakohta seuraavasti:

- "f) Valko-Venäjälle matkustavien luonnollisten henkilöiden tai heidän mukanaan matkustavien perheenjäsenten henkilökohtaiseen käyttöön, ja rajoittuen heidän omistuksessaan oleviin henkilökohtaisiin tavaroihin, kotieristämiseen, ajoneuvoihin tai työvälineisiin, joita ei ole tarkoitettu myyntiin.”;

17) korvataan 2 d artiklan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisen alakohdan f alakohta pois lukien viejän on ilmoitettava tulli-ilmoituksessa, että tuotteet viedään tässä kohdassa säädetyn asiaankuuluvan poikkeuksen nojalla, ja ilmoitettava sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa viejällä on asuinpaikka tai johon se on sijoittautunut, asiaankuuluvan poikkeuksen ensimmäisestä käyttökerrasta 30 päivän kuluessa päivästä, jona ensimmäinen vienti tapahtui.”;

18) korvataan 2 d artiklan 4 kohdan e alakohta seuraavasti:

- "e) muita kuin yleisesti käytettävissä olevia siviilialan sähköisiä viestintäverkkoja varten, jotka eivät ole julkisessa määräysvallassa olevan tai yli 50-prosenttisesti julkisomisteisen yhteisön omistuksessa.”;

19) korvataan 2 d artiklan 4 kohdan g alakohta seuraavasti:

- "g) unionin, jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden diplomaattiedustustoille, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot; tai”;

20) lisätään 2 d artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

- "h) Valko-Venäjällä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, lukuun ottamatta Valko-Venäjän hallitusta ja kyseisen hallituksen määräysvallassa suoraan tai välillisesti olevia yrityksiä, kyberturvallisuuden ja tietoturvan varmistamiseen.”;

21) lisätään 2 d artiklaan kohta seuraavasti:

”4 a. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi myöntää luvan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen muuhun kuin sotilaalliseen käyttöön tai muita kuin sotilaallisia loppukäyttäjiä varten sen jälkeen, kun se on määrittänyt, että tällaiset tuotteet tai tällainen teknologia tai niihin liittyvä tekninen tai rahoitusapu on tarkoitettu sellaisten 5 päivänä elokuuta 2023 käynnissä olevien sopimusten ja toimien lakkauttamiseen 6 päivään helmikuuta 2024 mennessä, jotka ovat tarpeen siviilialan televiestintäpalvelujen tarjoamiseksi Valko-Venäjän siviiliväestölle, sanotun kuitenkin rajoittamatta 4 kohdan e alakohdan soveltamista.”;

22) lisätään 2 d artiklaan kohta seuraavasti:

”5 a. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan CN-koodeihin 8536 69, 8536 90, 8541 30 ja 8541 60 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antamiseen 6 päivään helmikuuta 2024 saakka, siltä osin kuin tämä on tarpeen kyseisten tuotteiden jalostamiseksi Valko-Venäjällä sellaisessa yhteisyrityksessä, jossa jollakin unioniin sijoittautuneella yrityksellä on osake-enemmistö 5 päivänä elokuuta 2023, jotta ne voidaan myöhemmin tuoda unioniin, missä niistä valmistetaan tuotteita käytettäväksi terveydenhoito- tai lääkealalla tai tutkimuksen ja kehittämisen alalla.”;

23) korvataan 2 d artiklan 6 kohta seuraavasti:

”6. Toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä kaikki tämän artiklan nojalla vaaditut luvat asetuksessa (EU) 2021/821 säädettyjen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin. Lupa on voimassa koko unionissa.”;

24) korvataan 2 d artiklan 7 kohdan i ja ii alakohta seuraavasti:

”i) loppukäyttäjä voi olla sotilaallinen loppukäyttäjä, liitteessä II lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin tai että tuotteet voivat olla tarkoitettuja sotilaalliseen loppukäyttöön, paitsi jos tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 2 d a artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla; tai

ii) 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on tarkoitettu ilmailu- tai avaruusteollisuutta varten, paitsi jos tällainen myynti, toimitus, siirto tai vienti tai niihin liittyvän teknisen tai rahoitusavun antaminen on sallittu 4 kohdan b alakohdan nojalla.”;

25) lisätään artikla seuraavasti:

”2 s a artikla

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien ilmailu- tai avaruusteollisuuden käyttöön soveltuvien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

2. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvien vakuutusten ja jälleenvakuutusten antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Valko-Venäjällä käytettäväksi.

3. Kielletään seuraavien toimintojen tai niiden yhdistelmän tarjoaminen: ilma-aluksen tai komponentin perushuolto, korjaus, tarkastus, vaihto, muutostyö tai vian korjaus, lukuun ottamatta lentoa edeltävää tarkastusta, kun ne liittyvät 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan, suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

4. Kielletään

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän tai kyseisten tuotteiden ja teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä; tai

b) 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen kyseisten tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antaminen suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä.

5. Edellä 1 ja 4 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ennen 5 päivää elokuuta 2023 tehtyjen sopimusten ja tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittavien liitännäissopimusten täytäntöönpanoon 4 päivään syyskuuta 2023 saakka.

6. Poiketen siitä, mitä 1 ja 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisesti katsominsa ehdoin myöntää luvan ennen 5 päivää elokuuta 2023 tehdyn ilma-aluksen rahoitusleasingsovimuksen täytäntöönpanoon, sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että

a) se on ehdottoman välttämätöntä, jotta voidaan varmistaa leasingsovimukseen perustuvat maksut sellaiselle jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustetulle tai muodostetulle oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka ei kuulu tässä päätöksessä säädettyjen rajoittavien toimenpiteiden soveltamisalaan; sekä

b) valkovenäläisen vastapuolen käyttöön ei aseteta mitään taloudellisia resursseja, lukuun ottamatta ilma-aluksen omistusoikeuden siirtoa sen jälkeen, kun kaikki rahoitusleasingsovimukseen perustuvat maksut on suoritettu.

7. Poiketen siitä, mitä 1 ja 4 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan CN-koodeihin 8517 71 00, 8517 79 00 ja 9026 00 00 kuuluvien tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvien teknisen avun, välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun tarjoamiseen, sen jälkeen kun ne ovat määrittäneet, että se on tarpeen lääketieteellisiin tai farmaseuttisiin tarkoituksiin tai humanitaarisiin tarkoituksiin, kuten avun toimittamiseen tai sen helpottamiseen, mukaan lukien lääkintätarvikkeet, elintarvikkeet tai humanitaaristen työntekijöiden siirrot ja siihen liittyvä apu tai evakuoiteja varten.

Kun kansalliset toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksen lääketieteellisiä, farmaseuttisia tai humanitaarisia tarkoituksia koskevasta lupahakemuksesta tämän kohdan mukaisesti, ne eivät saa myöntää vientilupaa Valko-Venäjällä olevalle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka käytettäväksi Valko-Venäjällä, jos niillä on perusteltu syy uskoa, että tuotteilla voi olla sotilaallinen loppukäyttö.

8. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnettyistä luvista kahden viikon kuluessa niiden myöntämisestä.

9. Edellä 1 kohdassa säädetty kielto ei rajoita 2 c artiklan 4 kohdan b alakohdan ja 2 d artiklan 4 kohdan b alakohdan soveltamista.

10. Edellä 4 kohdan a alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tietojenvaihtoon, jonka tarkoituksena on vahvistaa Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön puitteissa 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyviä teknisiä standardeja.

11. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.”;

26) lisätään tämän päätöksen liitteessä oleva teksti päätöksen 2012/642/YUTP liitteeksi VI.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 3 päivänä elokuuta 2023.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. NAVARRO RÍOS

LIITE

"LIITE VI

Luettelo 1 a artiklassa tarkoitetuista ampuma-aseista ja muista aseista

CN-koodi	Kuvaus
9303	Muut ampuma-aseet ja niiden kaltaiset laitteet, joiden toiminta perustuu räjähtävän panoksen ampumiseen
ex 9304	Muut aseet (esim. jousi-, ilma- tai kaasukiväärit ja -pistoolit), ei kuitenkaan nimikkeeseen 9307 kuuluvat